

H␣ C ANH NG␣ TRÊN ĐÀI VOA

Đ␣ nghe bài h␣ c, xin [B␣ M VÀO ĐÂY](#)

Đ̣ay là ch␣ ng tṛnh Anh Ng␣ Sinh đ␣ ng bài 45 New Dynamic English. Ph␣ m Văn xin kính chào quí v␣ thính gi␣ . Ph␣ n đ␣ u bài h␣ c là ph␣ n Story Interlude, câu chuy␣ n gi␣ a bài Max k␣ chuy␣ n v␣ cú đ̣i n th␣ ai c␣ a anh ta.

Date = cu␣ c h␣ n đ̣i ch␣ i bên ngoài.

Smart = thông minh

Good looking = k␣ ng trai

Fun = vui

Story Interlude

Max tells about his phone conversation. = Max k␣ v␣ cú đ̣i n tho␣ i c␣ a anh ta.

Elizabeth talks about her date = Elizabeth nói chuy␣ n v␣ ng␣ i b␣ n trai.

to hang up (the phone) = Gác máy đ̣i n tho␣ i [past tense: HUNG].

upset = b␣ c mình, gi␣ n

You're in a good mood = trông b␣ n có v␣ vui

I'm seeing him again tonight. = T␣ i nay tôi l␣ i g␣ p anh ta n␣ a

CUT 1

Larry: And... we're off the air.

Kathy: Well, so tell me about the man on the phone.

Max: Well, he said he was my brother. But he couldn't be.

Max: I don't have a brother.

Kathy: What did he say?

Max: Well, he said he lives in New York. And that he's coming to Washington to see me.

Kathy: And then...

Max: Then he hung up. My wife is really upset.

Kathy: What about you?

Max: The only thing to do is wait and see.

Eliz: Hi Max. You look upset. What's up?

Max: Oh, ...ah... nothing. You're in a good mood.

Eliz: Well, I met a great guy this weekend.

Max: What's he like?

Eliz: Smart, good looking, fun ... everything I like!

Kathy: When can we meet him?

Eliz: I don't know, but I'm seeing him again tonight.

Kathy: Well, have a great time!

Eliz: Thanks.

Larry: Alright. Quiet please, everyone. Ready for Functioning in Business.

VIETNAMESE EXPLANATION

Trong ph n t i, Functioning in Business, là m t ch ng-trình Anh ng th ng m i trung c p, chú tr ng vào các t p t c và i làm vi c trong th ng tr ng.

Bài h c hôm nay là "Checking In, part 4, Ghi tên nh n phòng khách s n, ph n 4, nh m m c đích h i i cho rõ (clarifying)

To clarify = h i i cho rõ; làm sáng t thêm

Change room = đ i phòng.

Hallway = hành lang.

Operating television = đi u khi n máy truy n hình

Move = chuy n, đ i

Recording = thu âm.

There were none available = không có phòng nào tr ng.

CUT 2

Eliz: Hello, I'm Elizabeth Moore. Welcome to Functioning in Business!

Larry: Functioning in Business is an intermediate level business English course with a focus on American business practices and culture.

Larry: Today's unit is "Checking In, Part 4." This program focuses on clarifying. Functioning in Business is an intermediate level business English course with a focus on American business practices and culture. Today we continue our program about an important business trip.

We are following three people involved in business meetings and negotiations.

They are Charles Blake, of International Robotics, Michael Epstein of Advanced Technologies, and Shirley Graham, also of Advanced Technologies.

Today's unit is "Checking In, Part 4."

This program focuses on clarifying.

Music

Interview: Hotel receptionist, reactions to Blake

Larry: Interview

Interview

Today's guest is Marsha Waters.

She is a receptionist at the Embassy Suites Hotel
to change rooms = đ i phòng

a hallway = hành lang bên ngoài đ c theo dãy phòng ng

I register new guests = Tôi ghi danh khách m i t i thuê phòng

Smoking in the hallway is not allowed = Không đ c hút thu c ngoài hành lang

People can only smoke in designated areas = Ch đ c hút thu c ch dành riêng.

designated = đ c ch đ nh

Eliz: Last week, we talked with Charles Blake about a business trip he took to the United States last year. As you recall, Mr. Blake works for International Robotics, a Chinese company. Mr. Blake went to San Francisco to meet with Michael Epstein of Advanced Technologies. While Mr. Blake was in San Francisco, he stayed at the Embassy Suites Hotel. Last week, we heard a recording of Mr. Blake's conversation with the receptionist at the Embassy Suites Hotel.

Today we will talk with the Embassy Suites receptionist, Ms. Marsha Waters.

Welcome to Functioning in Business, Ms. Waters.

Receptionist: Thank you. I'm happy to be here. Please call me Marsha.

Eliz: Okay, Marsha. Tell me Marsha, have you worked at the Embassy Suites for a long time?

Waters: I've been there about five years.

Eliz: And you work at the reception desk, isn't that right?

Waters: Yes. I register the new guests, and I help guests who have questions or problems.

Eliz: Oh, what kinds of problems?

Waters: Well, for example, sometimes people need help operating the TV. If they're having

trouble, I send someone to their room to help them. Or sometimes people want to change rooms. We had one person who was in a non-smoking room and wanted to change to a smoking room. We couldn't give him a smoking room because there were none available. Then we found out that the person was smoking in the hallway, and that's not allowed.

Eliz: So what happened?

Waters: We had to explain that he could only smoke in designated areas. Then, the next day, we were able to move him to a different room.

Eliz: Thanks for your comments, Marsha.

Waters: You're welcome.

Eliz: Let's take a short break.

Music

VIETNAMESE EXPLANATION

Trong phần tiếp theo quý vị nghe và lặp lại những câu chuyện công việc của Marsha, người tiếp viên của khách sạn Embassy Suites Hotel. Ôn lại: Register the new guests = ghi danh khách mới tiếp thuê phòng.

Change rooms = đổi phòng.

Designated areas = những nơi chỉ định.

Move to a different room = đổi sang phòng khác.

Xin nghe và lặp lại.

CUT 3

Language Focus: Listen and Repeat

Larry: Listen and Repeat.

Eliz: Sometimes people need help operating the TV.(pause for repeat)

Eliz: Sometimes people want to change rooms.(pause for repeat)

Eliz: We couldn't give him a smoking room.(pause for repeat)

Eliz: There were none available.(pause for repeat)

Eliz: Smoking in the hallway is not allowed.(pause for repeat)

Eliz: People can only smoke in designated areas.(pause for repeat)

Music

VIETNAMESE EXPLANATION

Trong phần tiếp chúng ta nghe một cuộc phỏng vấn giữa Elizabeth và Marsha Waters, nhân viên tiếp khách quầy bàn phía trước ghi danh khách thuê phòng. Marsha Waters thảo luận về những dịch vụ khách sạn của cô.

Type letters = viết thư bằng máy chữ hay máy điện toán.

Room service = mang đồ ăn hay đồ uống hay dịch vụ khách sạn trong phòng.

Business center = phòng làm việc cho khách đánh máy hay gửi đi thư e-mail.

Send faxes = gửi đi thư .

CUT 4

Interview: Receptionist, services offered at the hotel

Ms. Waters discusses the services at her hotel = Cô Waters bàn về những dịch vụ trong khách sạn của cô.

The hotel has a business center and a fitness center = Khách sạn có một trung tâm làm việc và một trung tâm thể dục.

An internet connection = Nối mạng liên mạng internet

Room service = dịch vụ ăn uống trong phòng cho khách.

Our business guests can go to the business center to type letters or send faxes. = Các nhà kinh doanh khách sạn có thể tiếp trung tâm làm việc để đánh máy thư hay gửi đi thư .

We have a great fitness center with a sauna and a Jacuzzi. = Chúng tôi có một trung tâm thể dục lớn có phòng tắm hơi và bồn nước nóng sục bọt.

Eliz: Welcome back. Our guest is Marsha Waters, the receptionist at the Embassy Suites Hotel. Marsha, can you tell our listeners what kinds of services you offer at the Embassy Suites?

Waters: Well, one important service we offer is a business center. Our business guests can go to the business center to type letters or send faxes. We also have an internet connection so that they can read their e-mail.

Eliz: How convenient! What other services do you offer?

Waters: We have a great fitness center with a sauna and a Jacuzzi.

Eliz: That sounds like fun.

Waters: We also have room service, of course. Many of our business guests like to eat in their rooms so that they can have more time to prepare for meetings.

Eliz: They work while they eat dinner?

Waters: Yes, some people do. I guess they find it easier than going out to a restaurant.

Eliz: Thank you very much for joining us, Ms. Waters.

Waters: It's my pleasure.

Eliz: We'll be back after a short break.

Music

VIETNAMESE EXPLANATION

Trong ph n t i quí v làm đ y đ m t câu b ng m t ch đã h c. Quí v nghe m t câu còn thi u m t ch , và đi n vào ch tr ng khi có ti ng chuông b ng ch đã h c trong bài.

CUT 5

Language Focus: Sentence Completion

Larry: Sentence Completion

Larry: Listen. Complete the sentence.

Eliz: A place at a hotel where you can type letters and send faxes is _____.(ding)(pause for answer)

Eliz: a business center

It's a business center.(short pause)

Eliz: If you want to eat in your hotel room, you can ask for _____.(ding)(pause for answer)

Eliz: room service. You can ask for room service.(short pause)

Eliz: If you want to get some exercise, go to _____.(ding)(pause for answer)

Eliz: the fitness center. Go to the fitness center.(short pause)

Music

VIETNAMESE EXPLANATION

Anh Ngữ sinh động - bài số 45: Những câu chuyện ngắn xen kẽ.

Tổ chức Giáo dục: VOA

Thứ 13; Bảy, 15 Tháng 11 Năm 2008 11:40

Quý vị vừa đọc xong bài số 45 trong chương trình Anh Ngữ Sinh Động New Dynamic English. Phạm Văn xin kính chào quý vị thính giả và xin hẹn gặp lại trong bài học tiếp.